



XXVII. BIDEOALDIA 2014-2015 PROGRAMA

LARROTXENE BIDEO

INTENTO DE FUGA

05 min- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Haserako gidoi ikastaroa / Curso de guión iniciación: Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Julián Callón, Manuel Martín Merino
- » Gidoia / Guión: Eli Palazuelos, Iñaki Mato
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Abayuba Gutiérrez
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Koldo García, Iñigo Madurga
- » Kamerak / Cámaras: Koldo García, Iñigo Madurga
- » Elektrikoak / Eléctricos: Alberto Azcona, Iñaki Mato
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Mikel Sagarzazu
- » Script: Valerie Quiroga
- » Casting: Eli Palazuelos
- » Aktoreak / Actores: Eriz Alberdi, Pili Guerra, Idoia Yerobi, Carles Lairini, Juantxo Etxeberria, Paco Maturana, Susana Gómez, Aroa Madurga, Naia Madurga
- » Muntaia / Edición: Julián Callón, Iñaki Mato, Mikel Sagarzazu
- » Jatorrizko musika / Música original: Carlos Negro (Musikene)
- » Ekoizleak / Productores: Mentxu Arrieta, Pilar Belaustegigoitia, Begoña Egaña
- » Produktzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Zinemara joan eta pelikula batekin gozatu? Plan erraza dirudi... printzipioz.

¿Ir al cine y disfrutar de una película? Parece un plan sencillo... en principio.



LA MUJER DE TUS SUEÑOS

11 min- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Haserako gidoi ikastaroa / Curso de guión iniciación: Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Iñaki Mato, Julián Callón
- » Gidoia / Guión: Julián Callón
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Abayuba Gutiérrez
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Amaia Dominguez
- » Kamerak / Cámaras: Koldo Garcia, Mikel Sagarazazu
- » Argazki finkoa / Foto Fija: Iñigo Madurga
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Mikel Alonso
- » Script: Laura Lizuma, Pilar Belaustegigoitia
- » Casting: La Mujer Producción
- » Arte zuzendaritza / Dirección de arte: Mentxu Arrieta, Alberto Azcona
- » Jantziak / Vestuario: Susana Gómez
- » Aktoreak / Actores: José María de la Fuente Gago, Montse Andrés, Paolo di Gianvicenzo, David Viga, Irene Hernando, Amaia Serrano
- » Postprodukzioa eta muntaia / Postproducción y edición: Unai Guerra, Iñaki Mato, Julián Callón
- » Ekoizpena / Producción: Susana Gómez, Begoña Egaña, Valérie Quiroga
- » Kredituak / Créditos: Unai Guerra
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

“Gizon eta adarbakar batek euren indarrak batzen dituzte Presidentea salbatzeko”. Ziurrenik benetako gertaera batean oinarritua.

“Un hombre y un unicornio unen sus fuerzas para salvar al Presidente”. Seguramente basado en hechos reales



PLAN VIVE

6,35 min.- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Haserako gidoi ikastaroa / Curso de guión iniciación: Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Iñigo Madurga, Pilar Belaustegioitia
- » Gidoia / Guión: Eli Palazuelos
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Laura Lizuma
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Ignacio Carrere
- » Kamera / Cámara: Ignacio Carrere
- » Elektrikoa / Eléctrico: Iñaki Mato
- » Soinua / Sonido: David Gil Cañon, Mikel Sagarazazu
- » Script: Begoña Egaña
- » Casting: Susana Gómez
- » Arte zuzendaritza eta jantziak / Dirección de arte y vestuario: Mentxu Arrieta
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Montse Torres
- » Aktoreak / Actores: Eñaut Gantxegi, Amaia Ruiz, Iñigo Azpitarte, Koro Marín, Irene Hernando, David Coello, Montse Torres, Alberto Azcona, Gorka Zalakain, Susana Gómez
- » Postprodukzioa eta muntaia / Postproducción y edición: Mikel Sagarazazu
- » Jatorrizko musika / Música original: Alban Lepsy, "Interlude"
- » Ekoizpena / Producción: Laura Lizuma, Valérie Quiroga, David Coello
- » Kredituak / Créditos: Unai Guerra
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Ramonek lana, bikotea eta aldatzera doan auto bat dauka. Autoa aldatzeko erabakia hartzeko ausardia izan duenean aldaketa uste baino irmoagoa izan da.

Ramón tiene su trabajo, su novia y un viejo coche que está a punto de cambiar. Cuando por primera vez Ramón se atreve a tomar la decisión, el cambio de coche resulta más "contundente" de lo imaginado.



O.K. CORREO

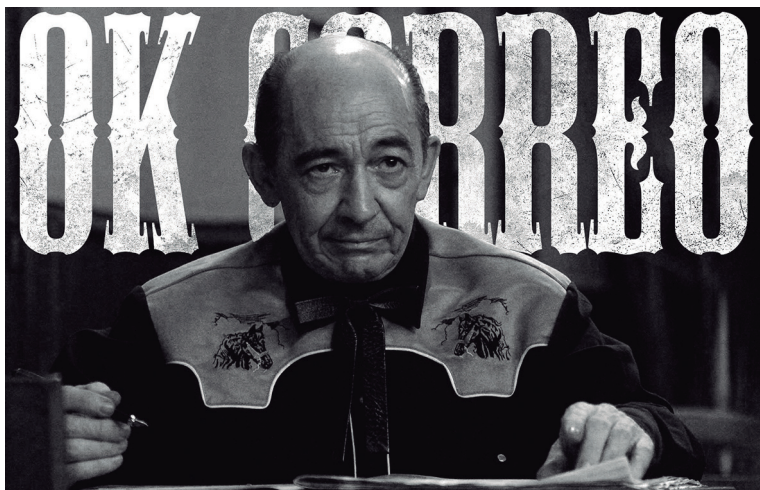
8 min. - 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Gidoi ikastaroa aurreratua / Curso de guión avanzado: Michel Gaztambide
- » Zuzendaritza / Dirección: Nuria Casal
- » Gidoia / Guión: Ekaitz Cruz
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Ekaitz Cruz
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Amaia Domínguez
- » Kamerak / Cámaras: Amaia Domínguez, Asier Valle, Manu Martín
- » Elektrikoak/ Eléctrico: Ane Domínguez, Iñaki Mato
- » Soinua / Sonido: Mikel Pintado
- » Script: Imanol Fernández
- » Casting: Ekaitz Cruz
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Pilar Arrieta
- » Aktoreak / Actores: Popotxo Ayestarán, Fermín Sanlés, Eriz Alberdi, Mikel Agirregomezkorta
- » Postprodukzioa eta muntaia / Postproducción y edición: Unai Guerra, Amaia Domínguez
- » Artea / Arte: Itziar Alonso-Arbiol, Kristina Zorita, Mikel Agirregomezkorta
- » Jatorrizko musika / Música original: Xabier Otaolea (Musikene)
- » Ekoizpena / Producción: Itziar Alonso-Arbiol, Mikel Agirregomezkorta
- » Kredituak / Créditos: Unai Guerra
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Edozein taberna. Gizon bat bere kafearekin. Egunkaria okupatua. Putrea zelatan... bere prentsari. Un bar cualquiera. El señor con el cafelito. Un periódico ocupado. El buitre que acecha... a su prensa.



SAMINA

10 min.- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Gidoi ikastaroa aurreratua / Curso de guión avanzado: Michel Gaztambide
- » Zuzendaritza / Dirección: Kristina Zorita
- » Gidoia / Guión: Pilar Arrieta
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Patricia Ordás
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Rachel Rodríguez
- » Kamerak / Cámaras: Rachel Rodríguez, Unai Guerra, Inazio Carrere
- » Soinua / Sonido: Koldo Corella
- » Script: Itziar Alonso-Arbiol
- » Jantziak / Vestuario: Leire Orella
- » Makilaia / Maquillaje: Katarine Berrueta, Tamara Boceta, Nerea Garcia, Margarita Trinchet
- » Ileapaindegia / Peluquería: Itziar Alonso-Arbiol
- » Aktoreak / Actores: Ane Gabarain, Itziar Aizpuru, Eriz Alberdi, Aroa Madurga
- » Postprodukzioa eta muntaia / Postproducción y montaje: Unai Guerra
- » Arte zuzendaritza / Dirección de arte: Itziar Alonso-Arbiol, Nuria Casal, Imanol Fernández
- » Jatorrizko musika / Música original: Francisco José Dominguez (Musikene)
- » Ekoizpena / Producción: Eriz Alberdi, Itziar Alonso-Arbiol, Pilar Arrieta, Nuria Casal, Mari José Alvarez, Kristina Zorita
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Amak Ramona utzi du. Amonak behin eta berriz gogoratuko dio. Eta horrek Ramonari inoiz sendatzen ez den zauria sortuko dio. Trajediaraino.

La madre de Ramona abandona su casa y a su hija. La abuela de Ramona se lo recuerda siempre. Hasta producir una herida incurable. Una herida que derivara en tragedia.



BRUNILDA

12,50 min. - 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Gidoi ikastaroa aurreratua / Curso de guión avanzado: Michel Gaztambide
- » Zuzendaritza / Dirección: Eriz Alberdi
- » Gidoia / Guión: Imanol Fernandez
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Nuria Casal
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Eneko Zabaleta, Ignacio Carrere
- » Kameran / Cámaras: Eneko Zabaleta, Ignacio Carrere, Jone Bizarro
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Josu Redondo
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Eriz Alberdi
- » Script: Pedro Zabalza, Itziar Alonso-Arbiol
- » Arte zuzendaritza / Dirección de arte: Imanol Fernandez, Itziar Alonso-Arbiol
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Kizkitza Retegi
- » Aktoreak / Actores: Asier Oruesagasti, Naiara Arnedo, Miren Gojenola, Pilar Rodriguez, Iñaki Aguirre, Kote Camacho, Pilar Arrieta
- » Muntaia / Edición: Eriz Alberdi
- » Jatorrizko musika / Música original: Paula Alvarez (Musikene)
- » Ekoizlea / Productor: Itsaso Bon
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Jokinek ez daki bere beldurrei aurre egiten. Ustekabeko bisita batek, bere bizitza betirako aldatuko du.

Jokin no sabe como enfrentarse a sus miedos. Un día, una inesperada visita hará que su vida cambie para siempre.



PARÁLISIS

09,00 min.- 2015

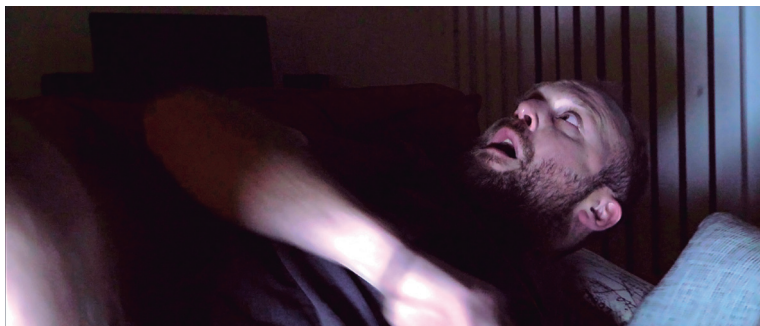
FIKZIOA / FICCIÓN

- » Zine zuzendaritza / Dirección de cine: Pablo Malo
- » Zuzendaritza / Dirección: Ignacio Carrere, Kerman Cerviño
- » Gidoia / Guión: Iñaki Mato
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Nuria Casal, Bertha Gaztelumendi
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Angel Dueñas
- » Kamerak / Cámaras: Lucía Arrieta, Joxean Coya
- » Elektrikoa / Eléctrico: Angel Dueñas
- » Soinua / Sonido: Josu Redondo
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Daniel Garcia
- » Script: Imanol Fernández, Inge Mendioroz
- » Arte zuzendaritza / Dirección de arte: Inge Mendioroz
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Lara Pemán, Tamara Boceta, Txelo Rubio
- » Aktoreak / Actores: Gorka Zubeldia, Silvia Manzana
- » Muntaia / Montaje: Kerman Cerviño
- » Jatorrizko musika / Música original: Daniel Garcia
- » Ekoizleak / Productores: Iñigo Madurga, Unai Moliner
- » Kredituak / Créditos: Kerman Cerviño
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Parasikologian oso zaletua den Mikelek gauean bisita arraro bat izaten du. Momentu horretatik aurrera gertatutakoarekin itsutuko da.

Mikel, un apasionado de la parapsicología sufre una extraña visita nocturna. A partir de ese momento comenzará a obsesionarse con el suceso.



MEZU BAT HOZKAILUAN

18 min.- 2015

DOKUMENTALA / DOCUMENTAL

- » Dokumentalgintza ikastaroa / Curso de documentales: Jon Garaño, Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Erika Elizari, Ekaitz Herrera
- » Gidoia / Guión: Erika Elizari, Ekaitz Herrera
- » Kamerak / Cámaras: Erika Elizari, Ekaitz Herrera
- » Muntaia / Edición: Erika Elizari, Ekaitz Herrera
- » Produksioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Felik maitasun gutun bat utzi zuen koadro baten atzean.

Feli dejó una carta de amor detrás de un cuadro.



KARTA ASTRALA

24 min.- 2015

DOKUMENTALA / DOCUMENTAL

- » Dokumentalgintza ikastaroa / Curso de documentales: Jon Garaño, Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Maite Bidarte, Koldo Garcia
- » Gidoia / Guión: Maite Bidarte, Koldo Garcia
- » Kamerak / Cámaras: Koldo Garcia
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Koldo Garcia
- » Muntaiia / Edición: Koldo Garcia, Maite Bidarte
- » Produzazioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Krisialdi bat pasatzen ari da Maite. Ezer ez da uste zuen bezala. Ez da gai bere egoera azaltzeko eta ez ulertua sentitzen da. Jakin badaki, soilik, pertsona batek lagunduko duela krisia gainditzen. Horregatik, ez du amore emanen pertsona hori aurkitu arte.

Maite está pasando una crisis. Nada es como pensaba. No tiene explicación para su situación y se siente una incomprendida. Sabe que sólo una persona le ayudará a superar la crisis. Por ello no se dará por vencida hasta encontrar a esa persona.



LAS BUENAS COMPAÑÍAS

11 min.- 2015

DOKUMENTALA / DOCUMENTAL

- » Dokumentalgintza ikastaroa / Curso de documentales: Jon Garaño, Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Bertha Gaztelumendi, Nuria Casal
- » Gidoia / Guión: Laida Zabala, Bertha Gaztelumendi, Nuria Casal
- » Kamerak/ Cámaras: Ignacio Carrere, Laida Zabala
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Nuria Casal
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Inge Mendioroz
- » Muntaia / Edición: Inge Mendioroz
- » Kredituak / Créditos: Inge Mendioroz
- » Produkzioa / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Bidai haiek, konpainia onarekin hobe egiten ziren.

Algunos viajes, mejor bien acompañadas.



MARROI ARGIA BEZALA

10 min.- 2015

DOKUMENTALA / DOCUMENTAL

- » Dokumentalgintza ikastaroa / Curso de documentales: Jon Garaño, Jorge Gil
- » Zuzendaritza / Dirección: Igor Astibia, Ane Lusarreta, Ander Pérez
- » Gidoia / Guión: Igor Astibia, Ane Lusarreta, Ander Pérez
- » Kamerak/ Cámaras: Igor Astibia, Ane Lusarreta, Ander Pérez
- » Soinua/Sonido: Igor Astibia, Ane Lusarreta, Ander Pérez
- » Muntaia / Edición: Igor Astibia, Ane Lusarreta, Ander Pérez
- » Produzkoia / Producción: Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

“A” txuria da, “E” berdea da, “I” horia da... Marroi argia bezala.
“A” es blanco, “E” es verde, “I” es mararillo....como el marrón claro.



ATE IREKIAK ULIAKO MINTEGIAN

3,40 min. - 2015

DOKUMENTALA / DOCUMENTAL

- » Irakasleak / Profesores: Leire Apellaniz, Aritz Moreno
- » Zuzendaritza / Dirección: Laura Lizuma
- » Gidoia / Guión: Laura Lizuma
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Mikel Blasco
- » Kamerak / Cámaras: Mikel Blasco, Unai Guerra
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Mikel Alonso
- » Soinua / Sonido: Mikel Alonso
- » Muntaia / Edición: Amaia Domiguez, Aritz Moreno
- » Bideo postprodukzioa / Postproducción de vídeo: Aritz Moreno
- » Jatorrizko musika / Música original: Mikel Alonso
- » Ekoizlea / Productor: Laura Lizuma
- » Produkzioa / Producción: DSS2016 Fundazioa, Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Bideo hau 2015eko Olatu Talkako jarduerak iragartzeko egin ziren zortzi piezetako bat duzue. Hauek, Larrotxene Kultur Etxeko bideo ikasleek egindakoak dira.

El vídeo es una de las ocho piezas originales creadas por los alumnos del centro cultural de Larrotxene para anunciar las actividades que sacudieron la ciudad durante Olatu Talka 2015.



EL REY

24 min.- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Zuzendaritza / Dirección: David Cuesta
- » Gidoia / Guión: David Cuesta, Imanol Txoperena
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Jorge Gil, Nuria Casal, Laura Lizuma
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Amaia Domínguez
- » Kamerak / Cámaras: Oskar Moreno
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Mikel Pintado
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Óscar Marañón
- » Script: Berta Lash
- » Arte zuzendaritza / Dirección de arte: Ana Zabaleta, Itziar Alonso-Arbiol
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Berta Lash
- » Aktoreak / Actores: Imanol Txoperena "Mutiko", José Luis Gómez, Peio Arnáez, Silvia Manzana, Xabier Perurena, Asun Ibáñez, Irene Alkiza, Txoltxan Txoperena
- » Postprodukzioa eta muntaia / Postproducción y montaje: Gorka Aróstegui
- » Jatorrizko musika / Música original: Mario Oliver
- » Ekoizpena / Producción: Maite Bidarte, David Cuesta, Imanol Txoperena
- » Kredituak / Créditos: Unai Guerra
- » Azpítitulak / Subtítulos: Itsaso Bon
- » Euskarazko itzulpenak / Traducciones al euskera: Txoltxan Txoperena
- » Produkzioa / Producción: David Cuesta, Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Paregabeko ikusentzunezko dokumentua Baxilio Urrutia, gerrillari ohia, okupa ohia, tenor amateurra, alkoholiko eta Lesakako (Euskal Herria) alkatearen bizitzari buruz.

Documento audiovisual único sobre la vida de Baxilio Urrutia, ex-guerrillero, ex-okupa, tenor amateur, alcohólico y alcalde de Lesaka (Euskal Herria).



MUSA

14 min.- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Zuzendaritza eta gidoia / Dirección guión: Ivan Sokolov
- » Zuzendari laguntzailea / Ayudante de dirección: Esther Escudero
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: María Gil
- » Kamerak / Cámaras: Paula Orube, María Gil
- » Zuzeneko soinua / Sonido directo: Jokin Valenzuela
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Jokin Valenzuela, Adrián Chom
- » Aktoreak / Actores: Jaione Azkona, Ion Sagarzazu
- » Muntaia / Edición: Ivan Sokolov
- » Ekoizpena/ Producción: Jade Valero, Ivan Sokolov, Nerea Azurmendi, Mikel Pintado
- » Produkzioa / Producción: Ivan Sokolov, Donostia Kultura-Larrotxene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Berak uste du egun arrunt horietako bat izango dela. Berarentzat bere bizitzako egunik garrantzitsuen da.

Ella cree que será un día normal. Para él es el día más importante de su vida.



LA TELARAÑA

15 min.- 2015

FIKZIOA / FICCIÓN

- » Zuzendaritza eta gidoia / Dirección y guión: Manuel Martín
- » Argazki zuzendaritza / Dirección de fotografía: Rach Rodríguez
- » Kamerak / Cámaras: Rach Rodríguez, Eneko Zabala
- » Elektrikoa / Eléctrico: Eneko Zabala
- » Makinista eta kamera laguntzailea / Maquinista y auxiliar de cámara: Klamer Hernández
- » Soinua / Sonido: Iñaki Mato, Javier Montes
- » Soinu postprodukzioa / Postproducción de sonido: Rach Rodríguez
- » Script: Cristian Merchán
- » Arte / Arte: Mikel Herrera
- » Jantziak / Vestuario: Maitane Areizaga
- » Makilaia eta ileapaindegia / Maquillaje y peluquería: Berta Lash
- » Aktoreak / Actores: Iñigo Azpitarte, Amaia Ruiz, Jose Maria Roperio, Iñaki Mato, María Montero, Paola Moto
- » Muntaia / Edición: Manuel Martín
- » Bideo postprodukzioa / Postproducción de vídeo: Rach Rodríguez
- » Jatorrizko musika / Música original: www.jamendo.com
- » Ekoizpena / Producción: Paola Moto, Itsaso Bon
- » Kredituak / Créditos: Itsaso Bon
- » Produkzioa / Producción: Manuel Martín, Donostia Kultura-Larrobene Bideo

Sinopsia / Sinopsis

Gaszte batek, ospitaletik atera berritan, zenbait mezu jasotzen ditu. Mezu hauek zalantzak sortuko dizkiote bere emaztearekiko.

Un joven recién salido del hospital recibe varios mensajes. Estos mensajes le van a provocar un serio dilema en torno a la mujer con la que se casó.



EKAINA 26 JUNIO

ANTZOKI ZAHARRA, 18:00 + 20:00

2014-2015 EKOIZPENAK / PRODUCCIONES

Guión iniciación

1. Intento de fuga05,00 min.
2. La mujer de tus sueños11,00 min.
3. Plan Vive.....06,35 min.

Guión avanzado

4. O.K. CORREO08,00 min.
5. Samina10,00 min.
6. Brunilda12,50 min.

Dirección de cine

7. Parálisis.....09,28 min.

Dokumentalgintza

8. Mezu bat hozkailuan.....18,00 min.
9. Karta astrala22,00 min.
10. Las buenas compañías11,00 min.
11. Marroi argia bezala.....10,00 min.

2014-2015 KOPRODUKZIOAK / COPRODUCCIONES

12. Ate irekiak Uliako mintegian03,40 min.
13. El rey24,00 min.
14. Musa.....14,00 min.
15. La telaraña.....15,00 min.

LARROTXENE KULTUR ETXEA

Intxaurrenondo, 57 · 20015 Donostia (Gipuzkoa)

☎ 943 291 954

larrotxenekulturetxea@donostia.eus

Larrotxene Bideo 

@dk_larrotxene 